

# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

Vol. III No. 126

Saturday, June 10, 1944

## DRAFT

### NOTICES ARRIVE FOR PHYSICALS

Orders for sixteen Gilians to report for induction and twenty-three to report for pre-induction physical examinations in Phoenix on Tuesday, June 13, were received late this week.

In addition, four orders for induction and two for physicals were received for Gilians who have already relocated.

#### PHYSICAL

George Hideo Masaki, Kazu Kishi, Jimmie Yoshio Horii, Mitsuru Larry Morikawa, Percy Hinoto Nagato, Matsukichi Kanai, Masao Masumoto, Hiroshi Murayama, George Tsuyoshi Toriyama, Minoru Tom Aoki, Steve Hamada, Iwao Hirose, George Murakami, Kiyotaka Murakami, Takashi James Murakami, Roy Tadashi Ogisaka, Mayji Oshima, Hiroshi Otó, Takeo Sora, Kiyoshi Yamada, Issamu Yoneyama, Masaru Yoshikawa, Tamotsu Yoshikawa, and Masamichi Tsuda.

#### INDUCTION

William Kazuyoshi Fukutaki, Edward Aoi Inouye, Ray Sugai, Harry Shintaku, Shigeoji Singi Nakanishi, James Kanada,

## CANAL BUTTE TO ELECT NEW COUNCILMEN JUNE 3

Registration of all residents 18 or above is being conducted in both Canal and Butte in preparation for the election of block councilmen which is scheduled for both camps next Tuesday, June 13.

Registration in Butte will end today.

The newly elected councilmen will hold office for the next six-month period ending December of this year.

Fifty-three Canal candidates who have been named from the 17 blocks were released by the Canal Council as follows:

Block 3-Masuzo Sano, Saburo Sasaki; 4-C. Kojima; T. Fujikuni, Y. Muramatsu; 5-Kumao Hamano, Ryuichi Harada; 6-Kanesuke Teraura, R. Miyoshi, Shigeru Dyo; 7-Fred Murayama, Katsuji Kiriara, M. Tashiro; 8-Sadao Korgo, Tomio Kawasaki, T. O. qm Shintani; 9-Tsutomu Iida, James Wada, Ryuzo Mitani; 10-Jun Namba, Shigeo Hamashita, Takato Hamai; 16-Shigetoku Nishi, I. Shimizu, T. Miyamoto; 20-Ben Fukuzawa, Kiyoshi Tsuchiguchi, Sakujiro Furuto, Shobei Sasaki; 21-Mankiro Tsuji, Masayuki Torada, Noboru Yamamoto; 22-Yamauchi, Tokio Shirakawa, Toshio Furuhashi; 23-George Yokoyama, Joe Morita; 24-K. Fujimoto, Shigeo Washiya, S. Nakagawa; 24-Noriyuki Oetuka, Seichi Okada; 25-Mitsuzo Ota, Sakutaro Hirai, Tadaichi Horriuchi, Tsuneyoshi Fujimoto; 26-Fukutaro Takato, Sakijiro Hamada, Kaichi Yamada, Ryozo Yoshimoto; 27-Yoshio Ito, Seichi Kato, Minjiro Mori.

LEAVE SCORE		
THIS WEEK:		
Indefinites	64	
Seasonals	1	
Short Terms	7	
TOTAL:		
Indefinites	3019	
Seasonals	166	
Short Terms	63	
POPULATION	8451	

Benjamin Ehara, Harry Toji Kurotori, Tom Teifu Inouye, Arthur Kugo, Shotaro Frank Kino, Ben Nagaharu Matsui, Tom Tamotsu Teramoto, Tokio George Akiyama, Benson Takeo Iwato, and Masaru Shimizu. Relocated.

Susumu Nishikawa, Haruo Yoshimoto, Kazuo Hiyama, and Tadayoshi Yamane. Physical-Relocated.

Tome Yamashita and George Tsuyoshi Toriyama.

## BUTTE ELEMENTARY

### TOPS NATIONAL AVERAGE

Results of the standardized examinations given to Butte Elementary School students this year show that students here are on the average two months beyond the national average, stated Roy H. Strickland, principal. In other words, the Butte Elementary School average is 22% above the national average.

The Gates Primary Examinations and the Stanford Intermediate Examinations were given to the school in April. These examinations have been standardized by having been given to millions of pub-

lic school children in the United States over a period of some 20 years, Principal Strickland said.

A break-down in the grade standards at the Butte Elementary School is as follows: First grade-5 months above average, second-7 months above average, third-exactly average, fourth-exactly average, fifth-2 months below average, and sixth-2 months above average.

Results of the examinations in Canal will be available and will be published within the next few weeks.

## CONTRIBUTION, NOT PAYMENT

The Canal gambler's \$100 fine was suspended last Friday on the condition that he contribute \$32 to the Community Treasury. In the last issue it was reported he must pay that amount. It is a contribution and not a payment, stated Henry Yoshimi, Canal community clerk.

## FAIR EMPLOYMENT URGED FOR NISEI

No discrimination because of race is urged in a letter by R.J. Thomas, International president of UAW (CIO) to all regional directors, international representatives, and local presidents. He says:

"Some instances have been reported to this office of local union officers permitting or encouraging discrimination in their plants against Americans of Japanese descent placed in the plants by the War Relocation Authority.

"Such discrimination is a violation of the UAW-CIO constitutional provision prohibiting discrimination and of the President's Executive Order No. 9346 on Fair Employment Practices.

"It is the responsibility of every union officer, local or international, to uphold his oath of office by seeing to it that the constitutional clause prohibiting discrimination because of race, creed, or color is enforced.

"I am depending on each of you to enforce this provision wherever and whenever such violations occur. You are assured of the aggressive cooperation of the International Union in doing so."

## FORMER RESIDENT WINS SCHOLARSHIP

Accomplishments of John Y. Masuda, formerly of block 9 in Canal and now at a college in St. Louis, Mo., is reported by James Toruya, an acquaintance.

Just recently Masuda received the Alumni Scholarship Award which is awarded to students receiving the highest grades in their respective classes by the Alumni Association of the St. Louis College Pharmacy.

## DR. CHAPMAN

Dr. Gordon Chapman, Christian leader, recently arrived on the project. He will speak at the Canal Morning Worship and will be a guest of the Pilgrim Fellowship. The public is invited to confer with him at 42-10-D.

## NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday.  
Business Office-57 News Building  
Canal Office-Canal Administration Building



## DOCTOR SITUATION

The doctor situation has been taken up at Community Council meetings. A problem does exist there. A proposal was made at a recent Council meeting to provide compensation for evacuee doctors through voluntary monetary donations from residents.

As far as our intentions are concerned we are all for compensating these medical men who are unselfishly serving the community for a mere \$19 per month. We realize what the doctors and dentists are doing in serving the people, and for so little compensation. In appreciation, each of us would want to give even a partial remuneration to these professional men. We often think of the time when a member of the family is ill and needs medical aid; many would like to thank these doctors, as they probably did when they were outside and had the means to do it. But now the means have dwindled to a mere 16 or 19 dollars a month.

If the community were to adopt a policy of donations, it may be that the poor can squeeze their pockets for that little extra, and again it may be that they cannot. At any rate, as much as we feel the unfairness of having professional men like doctors work on a \$19 payroll, we still do not feel that it is for the other evacuees to dig into their \$16 dollar a month pocketbooks to right a situation which is brought about by the WRA wage system.

True, under the present system of compensation even the most philanthropic evacuee doctors must look to the outside for wages that more nearly reward their efforts. They too will have to look out for their future security. And if the center should face a lack of medical attention, it is for the WRA and the government to provide proper medical service, not because we don't want to, but because many of us can't.

Adequate compensation for our evacuee doctors, who are now working solely for community service, is long due. And if compensation is necessary to keep up proper medical service, it should come from the WRA and not from residents whose incomes have been throttled.

## BROOKLYN HOSTEL SATOMI SAYS ALL'S WELL

Midori Satomi, former Jersey who are interested and sympathetic with the program of resettlement that is being carried on. In fact I believe there has been more general good come from all this publicity than harm...

"We early birds helped clean and paint up the place so that gradually the physical features of life here are straightening themselves out," she writes.

"From the outset we (relocators) have never had any direct unpleasant encounters with any of our outspoken and belligerent neighbors. We've had numerous visits from people both here in the Heights and from Manhattan and

"An interesting development here is the Brooklyn Committee for Social Action which has sub-committees such as Education and Interpretation, Housing, Personal Service, and the Social and Religious Opportunities committees. People serving on these committees are representatives of leading organizations and institutions; people who have authority and influence..."

## NISEI WOUNDED HONORED AT L.A. BREAKFAST CLUB

Two Japanese Hawaiians, wounded while fighting the Nazis in Italy, were among six American soldiers from the Army's Torney General Hospital at Palm Springs who were honored Wednesday by the Los Angeles Breakfast Club, the L.A. Times reported.

They are Staff Sgt. Larry Y. Hirokawa and Cpl. Kenneth T. Muroshige. The two nisei are pictured with the four other soldiers, and in an accompanying story are singled out for comment by the Times.

Hirokawa, 24, was inducted Nov. 15, 1941, while a student at the University of Hawaii. His campaign ribbon stars represent nine terrific battles in Italy, climaxed by the Army's fifth attempt to take Castle Hill at Cassino. Hirokawa received a severe head wound from an exploding shell and was hit 15 minutes later by a sniper bullet.

The explosion ruptured his right eyeball and he now wears an artificial eye.

Muroshige, a Honolulu drugstore worker before his induction June 14, 1941, participated in the battles of "ontemeletto, St. Angelo's d'Alife, and Santa Maria Olivetto. Last Nov. 5 a German machine pistol ripped his leg.

## TRANSFERS

Mrs. Wilson Hart of the social welfare department has transferred to the Canal relocation division, stated William Tuttle, welfare chief.

## INTER-SCHOOL DEBATE SET FOR MONDAY NIGHT

The postponed inter-camp debate on "Be It Resolved: That the Cooperative Movement is Beneficial To Our Social and Economic Progress" will be held this Monday night from 8:30 p.m. at Chapel 40.

The speakers for Canal on the affirmative side will be Jano Hayashi and George Matsuda, and on the negative Kinji Imada, and

## PTA ANNOUNCES NEW OFFICERS.

At the Butte Elementary School Parent Teachers meeting held Tuesday night, June 6, the following officers were elected for the 1944-45 school term.

President-Shota r o Hikida, vice president-Mrs. Chiyoko Koyamatsu, treasurer-Mrs. Midori Iahimaru, and secretary-Mrs. Toshi Kato.

There were over 200 members present at the meeting, at which the school principal, Roe H. Strickland, made his annual report to the parents.

Hikida requested that one meeting of the PTA be held during the summer for the purpose of welcoming the Jerome residents who are moving here.

## FOUND ARTICLES AT AGENT CASHIER

Numerous articles and small sums of money which were found and brought to the Internal Security have not been claimed. Now they are in the possession of the Agent Cashier. At any time before July 1 they may be identified and claimed at the office of the Agent Cashier in the Administration Building Annex. If not claimed before that date they will be sent to the Dispersing Office in Los Angeles and no longer will be available to their original owners. Government procedure provides for this disposition after the found articles have been held for 90 days without being claimed.

Residents who find articles should turn them in to the Internal Security office.

Joo Mori.

Butte will be represented by affirmative Hideo Itabashi and Sachi Wada, and on the negative Michiko Nishiura and Nobuko Emoto.

Cash prizes of \$10.00 to the winning team and \$5 to the losing team will be presented by the Co-op which is the sponsor of this event.

## HIGH SCHOOLS AWARDS MADE AT COMMENCEMENT

Special awards for outstanding students in both Canal and Butte were presented during high school commencement exercises which were held in the respective auditoriums the past two evenings.

### CANAL

In Canal the American Legion citizenship medals, presented by the Casa Grande post, were given to Jane Hayashi and Ken Aoki. Frank Watanabe won the science award. Sophomore Helen Matsuura won the \$25 war bond in the essay contest. Second place went to Sam Yomogida, junior student who is in the Army. His father received the award. Helen Fujishige, Jitsuko Nishioka, and Ken Asamoto won honorable mentions.

### BUTTE

At Butte the Legion medals went to Michiko Nishiura and Yoshio Migaki. Since Yoshio was drafted, his father accepted the award. Fumi Anraku, junior, won the \$25 war bond for her winning essay, "The Constitution - Basis For Peace." Honorable mentions went to Michiko Nishiura and Frances Ogasawara.

### SCHOLARS

The valedictorians and salutatorians of both schools received gold and silver medals. They are Jane Hayashi, Helen Fujishige, and Evelyn Hatanaka in Canal and Frances Ogasawara, Mary Matsuzawa, Oscar Inouye, and Shoji Sadao in Butte.

## JAPAN PROTESTS TULE SHOOTING

The Associated Press reports on June 7 that the Japanese have launched what was described as a strong protest with the United States on the death of a Japanese last month at the Tule Lake Center, a Tokyo-broadcast heard by N.B.C. said.

## FIFTH WAR LOAN

Remember the Fifth War Loan Drive which starts next week. Back the invasion by buying bonds at the post office.

## WIENER BAKE PLANNED BY P.F.

Girls, come in slacks and everyone dress as ruggedly as you please when you come to the Pilgrim Fellowship weiner bake this Sunday.

This first outing of the year will honor Johnny Fuyume, John Kimata, Kiyo Nagai, Henry Otomo, Gracie Oishi, and the Rev. John H. Matzli who are relocating.

General chairman for this event will be Alfred Miyagishima, social chairman.

All members who desire blankets are asked to bring their own.

The group will meet at Chapel 40 from 7:30 for their devotional service first.

## KEEP OUT OF FARM FIELDS

No one other than those assigned to the farm, are allowed in the fields, stated David A. Rogers, farm head.

Persons in the fields picking vegetables or found flooding the fields will be severely dealt with.

This is the second warning this week and it must not again be necessary, said Rogers.

## FOUR DELEGATES GO TO PRESCOTT

Four delegates representing Butte and Canal left yesterday for the Prescott church conference grounds. The four are Mary Sakata and Miyoko Fajimoto of Canal, and Richard Morimoto and Symon Sawtow of Butte. They will remain at Prescott for one week.

Last week two delegates from Canal and four from Butte represented this community.

These church conferences will be held throughout the summer.

## CLASS HONORED

Miss Della Taylor's shorthand class in Canal won an honorable mention certificate in the Annual National Shorthand Contest. In addition to this class honor, individual members have previously won prizes and certificates.

## P.F. MEETING

There will be a Pilgrim Fellowship council meeting tonight from 7:00 p.m. at the church office 42-10-D. All concerned are asked to attend since summer conference plans must be formulated.

## ✓ AND PICK

### ACCOUNTANT-New York

Man capable of reorganizing entire accounting system of large office and install bookkeeping machine system. Starting salary \$75 a week.

### ANTIQUE RESTORERS-New York

Repairers of antique furniture and vases. Painters of porcelain, wood carvers, oil painter. Salary \$25 to \$65 a week depending on skill.

### AUTO MECHANICS-New York

Experienced men starting from 95¢ to \$1.03 an hour. Apprentices start at 55¢ an hour. Work 48 hours a week with time and a half over 40 hours.

### BAKERS-New York

To make pastries, cakes, and breads. Experienced man can earn \$50 a week. Apprentice start at \$25 a week for 40 hour week.

### BEAUTICIAN-New York

Male operator start at \$25 a week plus 20% commission and advance as ability. Hours 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

### COOK-New York

All types of work in restaurants, hotels, summer resorts and private homes. Pay ranges from \$90 to \$150 a month plus maintenance or from \$40 to \$50 a week without maintenance.

### PAINTERS-New York

\$8 to \$12 a day. Helpers paid \$4 to \$6 a day.

### ARTIFICIAL FLOWER MAKERS-

New York. Experienced women workers paid 60¢ an hour. 40¢ an hour for beginners.

## SEASONAL JOBS FOR 75 AVAILABLE

Bert O. McCulloch, war Food Administration representative who arranged seasonal farm work for over 50 Gila men who left last week, is expected to return to the project Monday with contracts for 75 seasonal farm workers, stated Wilson Hart, relocation adviser.

Anyone interested in seasonal jobs this year is invited to talk with McCulloch in either the Canal or the Butte relocation office.

Work is in the Burley-Ruppert area in Idaho.

## CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	8 p.m.	Temple 63
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 42
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 40
Issai Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issai Prayer Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	8:30 a.m.	School, Mess. 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	8 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 p.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Mon) (Thurs.)	8 p.m.	Rec. Hall 8
On-yu-Butsu-Hogo (Tues)	8 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	8:30 a.m.	School, Church
English Service	9:30 a.m.	Church
Japanese Service	10:30 a.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:48 p.m.	Y Hall

## TO AND FRO

TO GO, June 12.

NEBRASKA, Omaha. Alice Chiyoko Tomisaka.

OHIO, Cleveland. Lindy Shoichiro and Herbert Gunzo Kawahara; Lillian Ayako Yoshino.

ILLINOIS, Chicago. Henry Otomo, Masame Hirokawa, Kazunaga Okamura, Clarence Kanichi Yamashiki.

NEW YORK, Brooklyn. Shotarui, Kiku, Kikue Inaba, Edith Tamayo Fukugawa.

INDIANA, Indianapolis.

Tsuneko and Alyoe Akiko Kawada.

MINNESOTA, Minneapolis.

Lona Shizuko Matsuna ga.

WYOMING, Laramie. George Watanabe, Frank Miyako.

TO GO, June 13.

NEW YORK, Rochester. John Naoshiki Fuyume.

New York City. Takijiro, Chica, Junichi Takeuchi.

ILLINOIS, Chicago. George Yoshio Onoda, Mary Tamae Mizufuno.

Rockford. Nobuko Miyai.

WASHINGTON, D.C. Mary Sadame, Claire Tayeko, and Helen Akiko Fujishige.

OHIO, Cleveland. Alice Masako, Arlino Kayo Hirai, Minoru Doi, Kazumi Yoshimoto.

ADMISSION, June 3.

ARIZONA, Poston. Dr. Walter K. Iseri.

VISITORS, June 3.

WYOMING, Heart Mountain. Frank Uyenaga.

TEXAS. Asai Masumio.

OHIO, Cleveland. Tony Yamaka, Hidomi Yamada.

VISITORS, June 4.

ILLINOIS, Chicago. Harry Honma, Mrs. H. Honda.

OHIO, Cleveland. Mr. & Mrs. Ted Tajima.

UTAH, Salt Lake City. Tadashi Tanaka, Ray Takata, Max William Yano, Ichiro Takahashi.

COLORADO, Denver. A. Matsui.

VISITORS, June 6.

UTAH, Salt Lake City. Fuyuko Matsumura.

TEXAS, Abilene. Emma Hasegawa.

COLORADO, Denver. Mr. & Mrs. C. Saito.

IDAHO, Minidoka. Yone Arai.

VISITORS, June 7.

ARKANSAS, Little Rock.

Mrs. Yukio Sera. Camp Robinson. Pvt. Yukio Sera.

OHIO, Cleveland. Katsumi

## JAPANESE LAND SUITS FILED

Charging that two pieces of San Joaquin County land registered in the name of American-born Japanese were in reality owned and used by aliens, Attorney General Robert W. Kenny of California and District Attorney C. E. Watson of Stockton filed suit on May 29 to have the property forfeited to the state, the Pacific Citizen reports.

The suit, one of several such filed by Kenny, was entered in Stockton against Kiyoshi Watanabe and Terumitsu Akita, American born citizens of Japanese ancestry.

Their ownership, the suit contends, "is merely subterfuge and cover for the transactions of alien Japanese who were the real owners" and received profits from the crops.

## SHOE REPAIR JOBS

An unlimited number of issei and nisei shoe repairmen can be placed through the United Shoe Workers Union, CIO, in Chicago, teletyped W. W. Lessing, Chicago relocation officer.

All those interested may contact the Chicago relocation office or write to Frank Consago, United Shoe Workers Union, 113 W. Randolph St.

## NEW BOOKS IN BUTTE LIBRARY

In "Leave Her to Heaven," Ben Ames Williams pens another remarkable portrait of a woman who always got what she reached out for. This book by the author of the best seller "Strange Woman" is now on the rental section of the Butte community library.

Other new books added to the rental shelves are "Fair Stood the Wind For France," by H.E. Bates and "Lost Island," by James Hall.

Hikido.

MICHIGAN, Detroit. Hito-shi Tsufura.

MINNESOTA, Rochester. Pat Nomi, June Sato.

## ATLANTIC

### Better Service To Be Offered

Largely due to the opening up of new avenues for employment, the relocation offices in the middle Atlantic area are now in a position to render improved and more extensive service to prospective resettlers, announced Harold Fiore, relocation supervisor of the middle Atlantic area.

In recent weeks two hostels have been opened in the area, one in Brooklyn, New York, and the other in Philadelphia, Pennsylvania.

Said Fiore, because of the widespread publicity given to certain recent incidents, a greater portion of the American public in the Eastern states has become acquainted with and rallied to the support of the relocation program of the WRA.

Active citizen committees whose membership includes energetic and influential persons are now functioning in various cities throughout the middle Atlantic area.

## TULEAN ASSAULTS MP WITH KNIFE

Harry Hiroshi Kawai, 25, was arrested Thursday in the Tule Lake relocation center when he assaulted an MP with a meat cleaver according to the Arizona Daily Star. The soldier was slightly injured.

Sheriff John C. Sharp said that Kawai told him he was drunk on home made sake and the MP was assaulted merely because he was the nearest person at the time.

Kawai was taken to the Murdock county jail at Alturas, and charged with assault with a deadly weapon.

## Vital Statistics

### BIRTHS

June 4-To Mr. and Mrs. Jitsuo Horimoto, 7-3-D, a boy.

June 7-To Mr. and Mrs. Yutaka Richard Migaki, 24-12-D, a girl.

### DEATH

June 7-Yoshimatsu Miyazaki, 4-14-D.

## YMCA CASABA AWARDS GIVEN

Three of four winners, of a Butte YMCA players sportsmanship contest among team managers of last season's Aye, Bee, Northwestern, and Southwestern League were scheduled to be awarded medals by Fred Shimizu, "Y" secretary at last night's movie. Those who were to receive awards were:

Roy Nakamura, of Gila Indians in the Aye League; Hank Mayoda, of Broncos in the Northwestern League; and Shig Kawata, of Avengers in the Southwestern League.

The award to Tosh Tosa-ya, of FOB's voted with the best sportsmanship in the Bees, now relocated, will be sent to him.



## Net Tourney Is Scheduled

A Butte-Canal Welcome Jerome Men's Singles Open Tennis Tournament will be held Sunday, June 18 at Court 35, announced Frank Sueda, in charge.

Butte entries, to be taken by Sueda at mess 36, must be in by deadline, Tuesday night, June 13. An entry fee of 25 cents will be taken.

Although not definite at the time of this writing, there may be a tourney tomorrow, according to word of a Canal tennis group.

## ISSEI WHO CARED FOR GROUND

Junji Fuyume of 58-12-E largely responsible for the construction and maintenance of the 58 Pasadena Field, will be forced to retire from his work in upkeeping the grounds beginning Monday for personal reasons, he announced yesterday.

Fuyume, an issei baseball enthusiast, expended hours and months of voluntary labor on the constructing the grounds last year, and again spent innumerable days under the diamond's hot Arizona sun

## 28 VERSUS LOMPOC-GUADALUPE POSTON '308' AGAIN WRITES

The Poston 308 baseball nine has again written on the probabilities of a series in Gila, announced Ken Zenimura, Butte CAS baseball activities director.

It awaits administration approval, said Zenimura.

Hugo W. Wolter, community management head disclosed yesterday that it is up before Project Director L.H. Bennett.

### News Briefs

An invading Spauldings nine from Little Rock squeezed a 7-6 victory over the Denson All-Stars last Sunday at the center, reported the Denson Tribune.

As soon as enough data can be gathered, a record of the Major League batting averages will be compiled and published by the NEWS-COURIER.

Hampered somewhat because of the lack of one complete sheet of all league games, it has been retarded somewhat but expected to be ready soon, along with possibly other records.

### STANDINGS

NATIONAL LEAGUE			
Team	W	L	Pct.
Broncos	5	0	.916
Dodgers	5	1	.833
Skippers	3	2	.583
Block 64	3	3	.500
Panthers	3	3	.500
Block 30	1	5	.166
Azucares	0	6	.000

(Up to June 9)

this year.

Until about a month ago, and a month or two last year, all his work was voluntary, from the building of the field to the constructing of some home-made equipment, as bases, for the diamond.

It is expected that another baseball-loving groundkeeper, interested "in the benefits of the boys," is to be found. He will be put on the CAS payroll, it is expected, and most probably so, according to Fuyume.

## Important Game Is Set Tonight

Block 28 and Lompoc-Guadalupe, two of three clubs tied for Major League lead, are to meet tonight instead of tomorrow. The Cards-65 tussle slated for tonight in Canal has been switched to tomorrow.

All four squads of the once five-team loop are evenly scheduled to play two games apiece in the circuit's remaining four games.

Three clubs being tied, all have an even chance for the title except Cards.

Block 65 whipped Golden Bears in an inter-camp exhibition game between the two squads, 9-4 Wednesday night.

Herky Shinmoto twirled for the victors, giving up 10 bingles over a six-inning route.

Lefty Fujioka hurled for the prop nine, yielding 12 safties.

The Canal High School varsity's American League game with Cubs of Thursday was postponed to Monday due to graduation exercise.

Lancers forfeited their game outright to Old Timers.

In the National League, Skippers tripped Panthers, 11-8 Wednesday.

The loggers take the field against the second-place Dodgers Monday while the winning 58 outfit is to cross-bats with Azucars Tuesday.

## 35 GOLFERS IN TOURNEY

The first foursome of 35 entrants in a Butte Golf Club Regular June Tournament are scheduled to tee off from 7:30 tomorrow morning. It will be held at the 45 Gila Country Golf Course.

## GAMES ON TAP

Inter-Camp Baseball  
BUTTE & CANAL

6:15 Tonight	Field
Block 28 vs. Lomp-Guad.	28
6:15 Tomorrow Night	
Block 65 vs. Cards	16
6:15 Monday Night	
Cubs vs. Bears	28
Panthers vs. Dodgers	58
6:15 Tuesday Night	
Skippers vs. Azucars	58



252

# 短期外出の規定改正さる

短期外出の手続きとその修正  
その修正、短期外出も永  
久転住に変更する等も  
出来ないが、又短期外出  
の手続きで、永久転住  
や季節外出をする為の  
就職口を探求する事も  
出来ない、マイヤーの  
長は發表した。  
併し、転住部の特別計  
可と希望地への旅行案  
内の下附と得れば、  
短期外出の手続きで將  
來の雇主となる人の所  
に相談にも行ける。  
永久転住地として指定  
の地域へ下檢分や調査  
にも行ける。但し、右の  
手續を以て一時的手

- 一、満廿歳以上の事。  
但し、一年長家長に同  
伴の場合は此の限り  
に非ず。  
二、家長が既婚者であ  
る事。  
三、近親者に非常重の起  
つた場合又は商業上  
是非本人の出張を必  
要とする場合。  
四、永久転住の目的で希  
望地調査の場合。  
五、徴兵検査に合格した

有。  
六、団体を代表し或は特  
別使命を帯びて出  
張を要する者。

軍人父兄会各區  
代表者氏名報告  
は十日(土)締切。

## ミシガン州の農産業

一九四三年度公算か  
ら秋にかけて、約百名  
の季節労働者がゼロ  
ーム及びローワーのセ  
ンターからミシガン州  
の農業に働き出した  
のが日本人として同州  
の農業に手を洗った始  
まりである。今年に這  
入つてからは俄かに各  
農家からの求人要求が  
増加すると共に、昨年  
の季節労働に依つて  
同州の農業知識を体  
験した人々、或はその

自肅自戒の秋  
禁酒を励行しませう  
〇〇〇〇〇〇〇〇  
禁酒生

藤岡細江文史  
還曆祝賀句会  
十日土 晩八時  
比良吟社

友人の出働をいゝかへ  
て本年は多数日本人の  
進出を見るに至つた。  
この方面の農業は、  
農耕の傍、牧畜、養蠶  
等に依つて冬季農閑  
期に備へる遣り方、農  
家としての仕事は一年  
中絶えず事なく、隨つ  
て収入も一年中通つて  
ある訳である。  
氣候は夏季の最高  
七十度から九十度の間  
を下し、夜間は冷え  
る。冬季の最低は零

度になることがある。  
一年を通じて過度の雨  
量恵まれてゐる為、  
灌漑には特別な人手を  
必要としない。  
農作物盛育期間は四  
月か九月末迄で、收  
穫は十二月頃迄續けら  
れる。  
一般農家の耕作面  
積は平均七十五英加か  
ら二百英加程度の統計  
を示し、主なる作物は  
大豆、小麦、大豆、砂糖  
大根、ポテト、ヘイ等  
で、其他野菜及び苺類は  
何でも出来る。  
果物はアップル、ペア  
、ピーチ、ブルム、チェリー  
等を産し、果樹園の  
面積は一戸当り八十五  
英加と見積られてゐる。  
中に五軒特別大農場  
があつて八月十五日か  
ら十二月一日迄の收穫  
期には約百五十名の日  
本人季節労働者を依

頼りて來て居る。  
この地方の農家は毎  
年季節労働者の手に  
依つて農閑期の必要を  
満たして來てゐるが、  
戦時下の現在では軍需  
産業或は徴兵の爲、極  
度の人手不足を來た、  
各農家は日本人の農  
業進出を期待し、大に  
歓迎して居る。  
昨年度センターから  
出た人々の働きの高は  
ピースオーグと一日八  
弗乃至十二弗、果樹園  
働は同じくピースオー  
グと五弗乃至十五弗で  
平均は八弗となつてゐ  
る。  
ミシガン州各郡の地  
主及び農家は日本人  
の家族移住を歓迎し、  
給料制度、歩合耕作、  
リース等、希望に應じ  
て相談出来る機会あり、  
住宅も都會と違つて心  
配はない。

アイダホ州  
季節労働者募集  
先般五十名の砂糖大根  
季節労働者を送つたア  
イダホ州から、今更に  
七十五名の要求が來た。  
來週月曜日には同州食  
糧監督局から係員が当  
センターへ出張すると  
希望者は函館府の転住  
事務所に申込まれたい。  
見逃す勿れ  
P.M.の主催の  
大吹奏會を  
明晩山の市野外劇場で催  
される。この主催の吹奏  
大会は各區撰り抜きの芸  
人を揃へて競演すること  
なれば、是れ、觀衆をアツ  
と云はせる奇想天外の  
妙技も觀るべいと、奇  
とささると大評判を  
そのまゝ。



六月十三日フィニックス市に於て

# 入隊宣誓と徴兵検査行はる

## 入隊宣誓を受ける者

- 福瀧ウリアム一義
- 井上栄三エドワード
- 西川進
- 菅井レ
- 新宅ハリー
- 中西繁治
- 金田ジェームス
- 江原ベンジャミン
- 畔取ハリー
- 井上タム照三
- ス家アサー
- 吉本晴夫
- 木野ミツシラ太郎
- 檜山一夫
- 松井ベン長春
- 寺本タム保
- 秋山ジョージ時夫
- 山根忠義
- 岩田ベンソン武夫
- 清水勝

以上廿名

## 徴兵検査を受ける者

- 正木ジョージ秀夫
- 貴志カヅ
- 堀井ジョージ義夫
- 森川ラリー満
- 長門パーシービント
- 山下タム
- 金井松吉
- 村山正夫
- 村山弘
- 鳥山ジョージ殺
- 青木タム稔
- 浜田ステューウ
- 広瀬巖
- 村上ジョージ
- 村上清隆
- 村上ジェームス考
- 荻坂ロイ正
- 大島明治
- 大戸弘
- 世良武夫
- 山田清

# 野球

## 試合

土曜午後六時十五分  
於二十八野球場

山の市小學校

# PTA 盛會

去る六日の夜催され  
た山の市小學校親師会  
は本年度最終の集會  
として約二百の父兄出席  
しプログラムの配列に  
も充分の考慮が拂はれ  
てゐた爲非常に盛會  
であつた。  
合唱諸誦、舞踊、ザイ

- 米山勇
- 吉川勝
- 吉川保
- 津田政通

以上廿五名

二十八区  
ランボースカグループ  
○月曜午後六時十五分  
於二十八野球場  
カブス  
ベア  
於五十八野球場  
パンサー  
グッジャース

## 成績

六十五  
六十五  
スキャ  
パンサー  
8 11 4 9

全米の平均学力より二  
ヶ月の進歩を示してゐ  
るとの事である。  
最後に協議に移り役  
員の改選が行はれ左の  
人々は挙げられた。

- 会長 正田庄太郎
  - 副会長 小原松夫
  - 會計 石丸 夫人
  - 幹事 加藤先生
- 尚足由会長は今夏季中  
にシローム同胞の歡迎  
親師会を開催する豫定  
であると発表した。

# 出生二件

堀本実夫家七、三、〇  
六月三日 男子  
三垣豊家(廿四、三、〇)  
六月七日 女子

# 觀音謠曲會

- 十一日(日)午後一時  
於五十六娛樂館  
合津 鈴木福森夫人  
東北 安井吉本  
羅生門 水船  
獨吟  
祝言

# 基督教會

早天祈禱會 午前六時  
於十字架丘泉牧師

聖餐式 午前八時  
於廿二會堂山崎牧師  
礼拝式 午前十時  
於五九會堂宗牧師  
説教「見よ彼等は祈  
り居るなり」

婦人会例会 午後二時  
於五九會堂宗牧師  
「婦人会と社会問題」  
聖書講義 午後二時  
於廿二會堂五藤先生  
夕拝式 午後八時  
於廿二會堂佐藤牧師  
「子供の目と迎へて」  
於五九會堂五藤先生  
「汝の内の光闇には  
あらぬか」

# 佛教會

日曜學校 午前九時  
於第一會堂今村先生  
於第二會堂藤永先生  
佛青礼拝 午後八時  
於第一會堂松本先生  
一般説教 午後八時  
於第二會堂松浦先生

川町の町

市参事員候補者

来る七月一日より市政に当る参事員の候補者選定は去る六月一日各區一斉に施行されたが其結果選定された候補者等名は左の如し。因に来る十三日の本選舉で各區に一名宛の本参事員を決定する事届知の如くである。

- 三 佐野増造 佐々木三郎
- 四 小島一 藤岡 Y 村松
- 五 濱野熊夫 原田隆一
- 六 寺浦金助 三好要吉 城茂
- 七 村山三郎 桐原勝二 田代光二
- 八 金剛貞夫 川崎寛夫 新谷藤太郎
- 九 飯田勉 和田孝夫 三谷隆蔵
- 十 浪花順 山下茂雄 浜井高登
- 十一 西重徳 清水一平 宮本島市
- 十二 堀沢也 土口清 古藤作郎 水正平
- 十三 辻方嘉郎 寺田正之 山本 登
- 十四 山本俊介 白川時夫 古橋俊夫
- 十五 横山三郎 森田ジョー K 藤本
- 十六 鷲夫繁夫 中川修登
- 十七 大塚憲之 岡田佐市
- 十八 太田光三 早井佐太郎 堀内一 藤本常義
- 十九 高田福翁 斎田章次郎 山田九一 吉本藤造

廿七区 伊藤吉兵衛 如藤清一 森武次郎  
以上姓名表示

小学校卒業式

去る七日夜、公衆劇場で過去八年間所謂螢雪の業成りて六十五名の卒業生が所長ベント氏により卒業証書を授けられた。参列者頗る盛況に三十八念に用意された式順に横がロラムが秩序正しく進行し、特に教育課長ソーヤー氏の祝辞奨励の辞は雄辯且つ親切を極めたもので親師児童共に感謝し卒業生が彼等の第一線たる高校教育に奮進するの決心を誓言にすの観であつた。因に田中夫人の稀に聞く祝言を通稱派に一世諸氏が感激して居た。

日本國長官簿就て

前号所載の長通報告は各區で纏めて貰ふ様次週月曜日の区長会に建議する考であります 佐々木生

東部の学校で

万々の氣を吐く

元川之町第九区在住の増田ジョン思は現今ミゾリー州セントルイス大学に勉学中であるが同級一帯の好成绩により奨学金を受けた。

高校卒業式

昨夜新講堂に於て本年の卒業生九十七名中に転校せる十六名と云ふ水曜夜入營せる五名を除き七十六名の青年男女生が所長ベント氏から卒業証書を授けられた。満場立錫の余地なき参列者で盛大な式典であつたが詳細は次号に報導する。

結婚

去る六月四日長松有分氏が藤定た文子とラシ嬢と松長夫人江本弥次郎氏の媒介でメサ基督教會にてスライッド博士司式の下に自出度結婚せられた。時局に鑑み披露の宴を廢し、紙上にて告知諸氏に御知らせし、且つ倍旧の御指導を希望された。

川町佛教會

- 六月十一日(日) 白龍學校午前八時半 於十三區友公立學校 童謡 水村先生
- 佛少年會 午前九時 於八會館津布良先生
- 佛青 午前九時 於佛教會 波多先生
- 一般説教 午後八時 於佛教會 北條先生
- 十二日(月) 午前七時 於朝八時半 於佛教會 波多先生

義太夫大會

前号二面所載の如く我川之町義太夫會は水原山の市劇場にて開演

拾得

第三、四区間の廣場で第二面入替軍人送別の夕陽年第一本を失した人は、第三区長迄

買ひ度し

クラー用モーター 貴知希望の方は四十四区十町田近御告知下さい。